

DESTREZAS DE CONCIENCIA FONOLÓGICA EN
ESTUDIANTES DE TERAPIA DEL HABLA-LENGUAJE

Sometida al Programa de Patología del Habla-Lenguaje
de la Universidad del Turabo
como requisito parcial
del grado de

Maestría en Ciencias en Patología del Habla-Lenguaje

de la Escuela de Ciencias de la Salud
por

CYNTHIA A. SANTIAGO MERCED

Mayo, 2015

Director de Tesis: Dra. Nydia Bou, Ed.D., MS-CCC-SLP,
Dra. Awilda Rosa Morales, Ed.D., MS-CCC-SLP

DESTREZAS DE CONCIENCIA FONOLÓGICA EN ESTUDIANTES
DE TERAPIA DEL HABLA-LENGUAJE

Aprobada: Mayo de 2015

-firma electrónica-

Awilda Rosa, Ed. D., M.S., CCC-SLP
Mentor de investigación

-firma electrónica-

Nydia Bou, Ed. D., M.S., CCC-SLP
Mentor de investigación

-firma electrónica-

María A. Centeno, Ph.D., M.S., CCC-SLP, BCS-S
Directora
Programa de Patología del Habla-Lenguaje

-firma electrónica-

Nydia Bou, Ed. D., M.S., CCC-SLP
Decana
Escuela de Ciencias de la Salud



UNIVERSIDAD DEL TURABO
SPEECH-LANGUAGE PATHOLOGY PROGRAM
AUTHORIZATION TO PUBLISH MATERIAL IN THE WEB PAGE

I, Cynthia A. Santiago Merced the owner of the copyrights of Destrezas de conciencia fonológica en estudiantes de Terapia del Habla-Lenguaje yield, this document under the law at the University of Turabo to publish and disseminate in the Program Web Page.

This assignment is free and will last until the owner of the copyright notice in writing of its completion. I also take responsibility for the accuracy of the data and originality of the work.

Given the inherently trans-border nature of the medium (internet) used by the Program Web Page at the University of Turabo for its bibliographic digitized content, the transfer will be valid worldwide.

-firma electronica-

Cynthia A. Santiago Merced

30 de abril de 2015

Date

Resumen

La conciencia fonológica es conocida como la habilidad para identificar y manipular los sonidos individuales. Las deficiencias en esta área pueden plantear obstáculos profesionales para los estudiantes de Terapia del Habla-Lenguaje. Muchos terapeutas del habla-lenguaje, (THL) son contratados para proveer instrucción en conciencia fonológica a estudiantes que presentan dificultad en la alfabetización temprana (Robinson, Mahurin & Justus, 2011). El propósito de esta investigación fue describir las destrezas de conciencia fonológica en estudiantes de THL. Se seleccionaron cuarenta (40) estudiantes de una universidad del área Central de P.R, que no hayan tomado una clase de Fonética ni Desarrollo de Habla-Lenguaje y se les administraron tareas de conciencia fonológica.

Los resultados obtenidos sugieren falta de conocimiento sobre actividades relacionadas a la conciencia fonológica. Las tareas administradas brindan una idea más clara sobre la necesidad que existe en reforzar estas destrezas y las áreas en que los estudiantes podrían necesitar más apoyo para evitar un posible fracaso en actividades clínicas como por ejemplo la transcripción fonética y el servicio a pacientes con desordenes fonológicos y/o lectoescritura.

Tabla de Contenido

Capítulo I: Introducción	10
Planteamiento del problema	11
Propósito	12
Marco Teórico	12
Justificación	13
Capítulo II: Revisión de Literatura	15
Propósito	16
Conciencia Fonológica	16
La Transcripción Fonética	19
Currículos de Programas de Terapia del Habla-Lenguaje en PR	20
Estudios realizados en Puerto Rico	22
Estudios realizados en Estados Unidos	22
Capítulo III: Metodología	24
Propósito	24
Selección de participantes	24
Criterios de inclusión	25
Criterios de exclusión	25

Diseño e instrumento de investigación	26
Procedimiento de Hoja Informativa	28
Proceso para llevar a cabo la investigación	28
Análisis de datos	30
Confidencialidad	30
Beneficios para los participantes	30
Beneficios para la sociedad	31
Riesgos para los participantes	31
Importancia de la investigación	31
Capítulo IV: Resultados	33
Introducción	33
Propósito	33
Participantes	33
Instrumento	34
Procedimiento	35
Análisis de los resultados	36
Análisis cuantitativo	41
Capítulo V: Discusión y Recomendaciones	42

Introducción	42
Discusión de Hallazgos	42
Conclusiones	45
Futuras investigaciones	46
Recomendaciones	47
Referencias	48
Anejos	52
Anejo A: Carta Aprobación IRB	52
Anejo B: Respuestas esperadas	54
Anejo C: Hoja de respuestas	57
Anejo D: Anuncio	60
Anejo E: Hoja informativa	61
Anejo F: Cuestionario criterios de inclusión	63
Anejo G: Permiso Clínica	64
Anejo: H: Permiso Decana	65
Anejo I: Permiso Vicerrectora	66
Anejo J: Validación de instrumento	67-69

Listado de Tablas

Tabla # 1: Resultados estadísticos por área

41

Listado de Gráficas

Gráfica #1: Síntesis de fonemas	37
Gráfica # 2: Manipulación de fonemas	37
Gráfica # 3: Conteo de fonemas	38
Gráfica # 4: Generación de rimas	39
Gráfica # 5: Eliminación de fonemas	40
Gráfica # 6: Puntuación obtenida	40

Capítulo I

Introducción

La conciencia fonológica, definida como la habilidad para concentrarse en la unidad de los sonidos del habla en vez de en su significado, ha sido reconocida como una destreza crítica para el éxito en la lectura (Rack, Snowling and Olson, 1992 en Román, 2014). Dentro de las destrezas de conciencia fonológica requeridas para el desarrollo de la lectura, la conciencia del fonema ha sido considerada como la más importante (Birsh, 2005 en Román, 2014). Esta destreza es conocida como la habilidad para identificar y manipular los sonidos individuales. Las dificultades en esta área no suelen superarse fácilmente y podrían persistir hasta la adultez. Las deficiencias en conciencia fonológica pueden plantear algunos obstáculos profesionales para los estudiantes del campo de los desórdenes de la comunicación. Muchos terapeutas del habla son contratados para proveer instrucción en conciencia fonológica a estudiantes que presentan dificultad en la alfabetización temprana (Robinson, Mahurin & Justus, 2011).

Por otra parte para los Terapeutas del Habla-Lenguaje (THL), las habilidades de transcripción fonética son vitales si desean realizar tareas clínicas básicas (Singh & Singh, 2006, en Robinson, Mahurin & Justus, 2011). La transcripción fonética requiere escuchar el lenguaje hablado y clasificar los sonidos del habla individuales en categorías fonéticas. El objetivo de la transcripción fonética del habla desordenada, debe ser proveer una descripción del habla del paciente, lo que facilitará las medidas de terapia adecuadas. Existe la necesidad de producir una transcripción lo más precisa posible para ayudar en el análisis y para informar los patrones de intervención que se utilizarán (Ball & Rahilly, 2002). Los símbolos utilizados para identificar los fonemas de cualquier lenguaje hablado

son aquellos diseñados por la Asociación Fonética Internacional (*International Phonetic Association*, IPA por sus siglas en inglés) (Hodson, 2010). Debido a que IPA representa una relación uno a uno entre el sonido y el símbolo, transcribir la palabra hablada en escritura fonética parecería requerir un conocimiento explícito de la estructura de los sonidos de una lengua y habilidad para manipular los segmentos del habla en el nivel del fonema. (Moran & Fitch, 2001). Son estas últimas las habilidades más importantes que describen o definen la conciencia fonológica.

Planteamiento del Problema

La instrucción de lectura en los primeros años de escuela elemental debe incluir actividades en conciencia fonológica (Instituto Nacional de Salud Infantil y Desarrollo Humano, 2000). Los profesionales del campo de desórdenes de la comunicación pueden ser los más adecuados para proporcionar intervención en conciencia fonológica a los niños con riesgo de rezagos en la lectura (Catts, 1991 en Spencer, Guillot & Shuelle, 2007). Los servicios de habla y lenguaje deben jugar un papel crítico en promover las habilidades de conciencia fonológica para aumentar el rendimiento académico de los niños en general y fomentar la transición exitosa a los niveles de educación posteriores y más sofisticados (Bernthal & Bankson, 2004). Se debe brindar apoyo continuo a los terapeutas del habla-lenguaje sobre su papel en la instrucción de conciencia fonológica como proveedores del servicio ya sea de forma directa o trabajando mano a mano con otros educadores (Spencer, Guillot & Schuele, 2007).

La tarea del terapeuta que esté tratando de describir o explicar el habla desordenada, es descrita por algunos autores como, “descifrar un código” del cual podremos saber cuáles son los patrones del habla. Solamente un análisis fonético detallado

de esta información nos permitirá responder esta importante pregunta (Howard & Heselwood, 2002). Aunque la transcripción fonética es un proceso complejo que requiere entendimiento profundo del fonema, muchos instructores de fonética dan testimonio de que muchos estudiantes parecen dominar este proceso con poco esfuerzo, mientras que otros muestran gran dificultad (Howard & Heselwood, 2002). Muchos factores pueden contribuir positiva o negativamente al proceso de aprendizaje de la transcripción fonética, sin embargo, si un estudiante posee dificultades en percibir y representar sonidos del habla podría estar experimentando deficiencias en conciencia fonológica (Robinson, Mahurin & Justus, 2011). Es por esto que para este proceso es indispensable que el especialista tenga las destrezas de conciencia fonológica desarrolladas .

Propósito

El propósito de esta investigación fue describir las destrezas de conciencia fonológica en estudiantes de terapia del habla-lenguaje.

Marco Teórico

Según David Ausubel (1983) el aprendizaje de nuevos conocimientos depende de lo que ya sabemos. La construcción de este conocimiento comienza con la observación y reconocimiento de eventos y objetos a través de conceptos que ya tenemos.

Ausubel creía en la idea de un aprendizaje significativo, en vez de un aprendizaje de memorización. Es decir que, para aprender significativamente, el nuevo conocimiento debe interactuar con la estructura de conocimiento del estudiante. La relación no es con cualquier aspecto de la estructura cognitiva sino con conocimientos específicamente relevantes. El conocimiento previo sirve de matriz “ideacional” y organizativa para la incorporación, comprensión y fijación de nuevos conocimientos cuando éstos “se anclan”

en conocimientos específicamente relevantes preexistentes en la estructura cognitiva (Moreira, 1997). Este aprendizaje significativo se da por medio de la instrucción, mediante el cual el estudiante va a lograr la asimilación del nuevo conocimiento. Mediante estos procesos va a haber una reorganización de lo nuevo y aprendido anteriormente para lograr una estructura cognitiva diferenciada (Ausubel, 1983).

Tomando como punto de partida la teoría del aprendizaje significativo, es importante que los estudiantes de Terapia del Habla-Lenguaje tengan bien desarrolladas sus habilidades de conciencia fonológica para que en tareas relacionadas a la profesión, como por ejemplo la transcripción fonética, puedan tener una base desde la cual construir nuevos conocimientos. De este modo las destrezas de conciencia fonológica serán significativas y apoyarán el aprendizaje de la nueva información. Según han mencionado varios autores como Halls- Mills y Bourgeois en el 2010, es importante que los terapeutas de habla-lenguaje sean capaces de percibir y representar los sonidos del habla. Es decir entonces, que para lograr construir este nuevo conocimiento, necesitan tales conceptos que se supone ya han adquirido. Si estos conceptos no existen en las estructuras internas del estudiante, tal vez exista alguna dificultad en la adquisición del nuevo conocimiento y por ende en brindar los servicios de intervención de forma exitosa y realizar transcripciones fonéticas.

Justificación

Recientemente ha habido bastante interés en la relación entre las habilidades de conciencia fonológica y las destrezas académicas de lectura y ortografía en niños pequeños. Hay evidencia considerable que demuestra que la conciencia fonológica es un buen predictor en las capacidades de lectura de un niño (Bernthal & Bankson, 2004). Sin

embargo hay muy poca información disponible sobre las habilidades en conciencia fonológica en adultos. Un grupo de adultos para los cuales las destrezas de conciencia fonológica parecerían ser más críticas que para la mayoría, son los estudiantes del campo de los desórdenes de la comunicación (Moran & Fitch, 2001).

Aunque el perfil de niños preescolares con trastornos fonológicos ha sido descrito en la literatura ampliamente, son pocos los estudios que se han enfocado en conocer el progreso de dicho paciente hasta alcanzar la adolescencia y adultez (Lewis & Freebairn, 1992).

Se han realizado varios estudios en Estados Unidos acerca del impacto de las deficiencias en conciencia fonológica en estudiantes que presentan dificultad en el aprendizaje de transcripción fonética. Realizar pruebas en conciencia fonológica puede ser útil para alertar a los instructores sobre la posible necesidad de apoyo adicional en esta área (Mackenzie, 2003). La información que se tiene hasta el momento es muy limitada para sugerir que se deban incluir actividades de enriquecimiento como remedio para estos estudiantes (Moran & Fitch, 2001).

Capítulo II

Revisión de Literatura

Dentro de la fonología, una de las destrezas que se debe fomentar durante los primeros años de vida es el desarrollo de la conciencia fonológica. Este término se refiere a una variedad de tareas de procesamiento fonológico que demuestran la capacidad de la persona para identificar la estructura de los sonidos de las palabras y las similitudes existentes entre sonidos (Denton, Hasbrouck, Weaver & Riccio, 2000; Rvachew & Grawburg, 2006 en Román, 2014). La conciencia fonológica es una habilidad adquirida a temprana edad. Sin embargo, en un estudio realizado con niños en edad escolar, adolescentes y adultos, se encontró que aún en la adultez, pueden detectarse remanentes de un desorden fonológico (Lewis y Freebairn, 1992).

Aunque para comprender y desarrollar el lenguaje se requiere de la integración de conocimientos y destrezas lingüísticas en general, la habilidad para reconocer y deletrear palabras confirma la importancia de la adquisición de destrezas de conciencia fonológica en el reconocimiento de destrezas como la lectura y escritura (Gillon, 2004 en Román, 2014). En un estudio realizado en Puerto Rico, se encontró que los maestros preescolares de centros públicos y privados están de acuerdo con la importancia del apresto a la lectura a nivel preescolar, sin embargo éstos desconocen lo que es conciencia fonológica y carecen de estrategia para promoverla en los salones de clases, estos no fueron instruidos al prepararse académicamente para el desarrollo de destrezas de conciencia fonológica. No todos los maestros entrevistados se encontraron preparados académicamente para educar niños preescolares (Betancourt, 2013). A partir de esta información podemos recalcar la importancia de que los estudiantes aspirantes a formar parte de la profesión de Terapia del

Habla-Lenguaje deben conocer la importancia y poseer las destrezas de conciencia fonológica desarrolladas adecuadamente para brindar apoyo a compañeros de otras profesiones, como los maestros, para lograr que los estudiantes estén expuestos a las destrezas requeridas para el aprendizaje de la lectura y escritura.

Por otro lado, el habla es un comportamiento humano que varía entre individuos, sin embargo es posible hacer un registro permanente del habla y sus variaciones utilizando el alfabeto fonético (Hodson, 2010). Muchos factores pueden influir en el esfuerzo requerido para aprender fonética. Algunos factores generales como la motivación por parte del estudiante de terapia del habla-lenguaje y el nivel de interés o competencia de la instrucción pueden influenciar los resultados obtenidos. Más allá de estos factores generales, estas dificultades pueden tener base inherente del lenguaje o dificultades perceptuales que han tenido consecuencias de largo alcance en el éxito de transcripción fonética (Robinson, Mahurin & Justus, 2011). Una de las habilidades necesarias por parte de los Terapistas del Habla-Lenguaje al momento de realizar una transcripción fonética, es la conciencia fonológica.

Propósito de la investigación

El propósito de esta investigación fue describir las destrezas de conciencia fonológica en estudiantes de terapia del habla-lenguaje.

Conciencia fonológica

La conciencia fonológica se refiere a la habilidad de identificar las unidades lingüísticas (palabras, sílabas, fonemas), la cual ocurre a un nivel distinto del significado (Justice, Schuele, 2004). Ésta es considerada una habilidad metalingüística definida como la capacidad de tomar conciencia y manipular los aspectos estructurales del lenguaje en el

nivel fonológico (Lorenzo, 2001 en Betancourt, 2013).

El desarrollo de la conciencia fonológica se da entre los cuatro y ocho años de edad (Anthony, Francis, 2005 en Betancourt, 2013) en un orden jerárquico que ocurre en niveles:

- (1) sílabas: conciencia de que las palabras se dividen en sílabas. Para lograr esta destreza, es importante reconocer que cada sílaba contiene una vocal y que la división sigue el patrón de entonación de la palabra (Justice, Schuele, 2004). Se deben mostrar habilidades como completar sílabas y segmentación silábica;
- (2) Rimas: habilidad de detectar y producir patrones de rima. Para poder realizar estas tareas tiene que existir conciencia de que las palabras comparten un final común;
- (3) Fonemas: la habilidad de identificar el fonema como la unidad más pequeña de sonido que influencia el significado de una palabra (Gillon, 2004). Se deben mostrar habilidades como categorización de fonemas, pareo, aislamiento de fonemas, entre otras. Este nivel de conciencia fonológica no se desarrolla típicamente sino hasta los 6 a 7 años (Justice, Schuele, 2004).

Según se ha mencionado, estudios realizados demuestran que la conciencia fonológica tiene influencia en el aprendizaje de la lectura. Algunos autores recalcan que los dominios básicos par adquirir esta destreza, son la conciencia fonológica y la conciencia del lenguaje escrito (Justice, Schuele, 2004). Según Virginia James, entre las dificultades más frecuentes que presentan los niños que se inician en la lectura y escritura, está la falta de reconocimiento de los sonidos del lenguaje. Analizar el lenguaje en sus componentes sonoros mínimos (fonemas) es una ardua tarea que no es necesaria durante el

desarrollo del lenguaje oral, pero se vuelve inevitable durante el aprendizaje de la lectoescritura (Ribeiro y Teberosky, 2010 en Betancourt, 2013). La conciencia fonológica sustenta el aprendizaje de la lectura y se ha demostrado que tanto su escaso desarrollo como su deterioro se asocian a un empobrecido rendimiento lector (Lorenzo, 2001).

Según Román en el 2013, autores como Gillam & Ford (2012) mencionan que un sinnúmero de habilidades lingüísticas subyacen a destrezas de lectura y escritura, incluida la conciencia fonológica. Por lo tanto, esta destreza se convierte en un elemento importante durante los años escolares debido a la relevancia que tiene su adquisición para completar tareas académicas. Román (2013) también menciona que aún en la adolescencia muchos estudiantes pueden enfrentar dificultades por la falta de destrezas de conciencia fonológica que le permitan identificar y manipular los sonidos de su lengua, lo que puede afectar su habilidad para leer y escribir. Si estos niños no reciben las herramientas necesarias que les permitan trabajar con sus limitaciones y les ayuden a adquirir las destrezas fonológicas necesarias, sus efectos a nivel académico podrían incluir retrasos significativos tanto en lectura como en escritura. A su vez, el aprovechamiento del adolescente en cada una de sus clases, su vida cotidiana y su desarrollo personal como individuo productivo dentro de la sociedad se verá afectado (Román, 2013).

Según Daniel y Reynolds (2007) se demostró que de todos los profesionales que interactúan con el estudiante, la maestra de salón regular es la persona indicada para desarrollar conciencia fonológica, seguido por la maestra de educación especial y por último el patólogo del habla y lenguaje (Betancourt, 2013). En el 2008, Spencer, Schule, Guillot y Lee evaluaron y compararon las destrezas de conciencia fonológica de diferentes grupos de educadores incluyendo maestros de salón regular, maestros de educación

especial, maestros especializado en lectura y patólogos del habla- lenguaje. Se encontró que el PHL demostró mayor conocimiento acerca de las destrezas de conciencia fonológica siguiéndole la maestra de salón hogar. La maestra especializada en lectura y la de educación especial mostraron poca experiencia en los procesos requeridos para la instrucción de la conciencia fonológica (Betancourt, 2013).

La transcripción fonética

La transcripción fonética es la forma escrita mediante la cual se representan los sonidos del habla. Según Bauman-Waengler (2009), no existe correspondencia entre las letras y los sonidos del habla, por lo tanto es por medio de la transcripción fonética que se logra establecer una relación uno a uno entre la producción del sonido y el símbolo. Al utilizar transcripción fonética se asocia la señal del discurso hablado con un sistema de símbolos cuasi- alfabéticos. Estos símbolos reflejan la pronunciación en lugar del significado del enunciado. De esta manera, se logra obtener un registro permanente de una señal acústica. En la comunicación cotidiana escuchamos o prestamos atención al mensaje hablado, sin embargo, no nos percatamos de los detalles de la pronunciación.

Usualmente la instrucción en fonética se realiza mediante la exposición a los sonidos del habla y su asociación a la transcripción. Se presupone que de esta manera, las personas automáticamente aprendan a escuchar los detalles sutiles de la pronunciación. (Padgitt, Carney, Munson, 2006) . Transcribir la muestra de habla se considera el primer paso importante y necesario en la evaluación del habla-lenguaje. Constituye la base para formular hipótesis sobre el comportamiento del hablante en términos de articulación, que luego puede ser sometido a un análisis más profundo. El valor de la transcripción fonética se vuelve claro a los estudiantes de terapia del habla-lenguaje, cuando ésta se presenta

como el punto de partida del proceso de evaluación y la importancia de un alto grado de exactitud y fiabilidad se vuelve igualmente evidente (Howard, & Heselwood, 2002).

El *International Phonetic Alphabet* (IPA) es definido como el sistema de símbolos designado para representar los fonemas de cualquier lenguaje hablado (Hodson, 2010). IPA está basado en el Alfabeto del Latín, sin embargo, incluye símbolos adicionales de otra variedad de fuentes. La adición de estos otros símbolos, es importante ya que la variedad de sonidos del lenguaje es mucho mayor al número de letras en el Alfabeto del Latín (International Phonetic Association, p.3, 1999). Existen varios alfabetos fonéticos, sin embargo el más conocido y utilizado en Puerto Rico es el IPA, por lo tanto es el que aplica a nuestra muestra. De acuerdo al idioma o dialecto, la utilización de símbolos varía. En el español ocurren sonidos que no ocurren en otros idiomas como por ejemplo, la producción de los fonemas /ɲ/ de niño y la /r/ vibrante múltiple en la palabra de perro (Goldstein, 2001).

En el español de Puerto Rico existen algunas reglas fonológicas que permiten la aplicabilidad de varios símbolos, como por ejemplo: la /r/ de /aros/ se puede velarizar [aXóh], la /s/ en coda (al final de la sílaba) /pasto/ se aspira [páhto], la /r/ en coda /berde/ se lateraliza [bélde] (Bou & Prezas, 2012)

Currículos de Programas de Terapia del Habla-Lenguaje en Puerto Rico

Cuando se brinda entrenamiento en destrezas como la transcripción fonética, se trabaja de forma indirecta con aspectos estrechamente ligados a la conciencia fonológica. Se trabaja con la percepción y manipulación de los sonidos del habla. El entrenamiento en fonética es un elemento central en el currículo de los programas de Terapia del Habla-Lenguaje en todo el mundo (Lesser, 1992 en Howard, Heselwood, 2002). Lo ideal sería

que la enseñanza de la transcripción fonética brindara apoyo y fuese reforzada por otras áreas. Tanto la fonética como la fonología están estrechamente relacionadas con la transcripción, y por lo general estas áreas se ejecutan al mismo tiempo (Howard, Heselwood, 2002). Debido a que se debe proveer una descripción de habla del paciente, y ésta se brinda por medio de una muestra del habla, la transcripción fonética es importante, por lo tanto los estudiantes de Terapia del Habla-Lenguaje, deben dominar esta destreza, para así facilitar las medidas de evaluación y terapia adecuadas.

Actualmente en Puerto Rico existen varias universidades que ofrecen el programa de bachillerato en Terapia del Habla-Lenguaje. En los cursos mencionados a continuación se trabajan técnicas de tratamiento para niños con desórdenes fonológicos, tratamiento a niños con desórdenes en la alfabetización temprana como por el ejemplo el refuerzo de necesidades en el área de lectura y escritura. Igualmente se trabaja con el entrenamiento en transcripción fonética.

En la Universidad del Turabo se ofrece un curso de fonética en el cual se inicia el entrenamiento en transcripción fonética y se le da continuidad al mismo en el curso Desarrollo de Articulación y Fonología e Intervención. Por su parte, en la Universidad Carlos Albizu, se brinda el curso Desórdenes de Articulación y Fonología en Niños. En la institución Caribbean University, se brinda el curso Desórdenes de Articulación.

Por estas razones, es importante que los estudiantes que pertenecen a programas de Terapia del Habla-Lenguaje tengan dominio sobre las destreza de conciencia fonológica ya que la misma puede influir tanto en la transcripción fonética que realicen como en las habilidades de tratamiento e intervención para con sus pacientes. Si el estudiante no tiene dominio y presenta rezagos en ésta, se podría afectar la integridad de lo transcrito, y la

planificación del tratamiento.

Estudios Realizados en Puerto Rico

Actualmente en Puerto Rico no se han realizado investigaciones acerca de las habilidades de conciencia fonológica en estudiantes sub graduados pertenecientes a programas de desórdenes de la comunicación. Es por esto que surge la necesidad de evaluar estas destrezas y compensar la falta de información que se tiene acerca de este tema. De igual forma se espera conocer si es necesario considerar medidas de apoyo adicional en esta área.

Estudios Realizados en Estados Unidos

Spencer, Guillot y Schuele (2007) examinaron las habilidades de conciencia fonológica en estudiantes sub graduados y graduados matriculados en una clase de fonética. Estos investigadores realizaron una comparación entre la conciencia fonológica de estudiantes que no hubiesen tomado una clase de fonética, patólogos del habla (PHL) y otros educadores. Los estudiantes no ejecutaron mejor que los PHL, aunque sí lo hicieron mejor que otros educadores y estudiantes sin una clase de fonética. Se encontró que un curso de fonética se relaciona con un mejor desempeño en las medidas de conciencia fonológica y que estos cursos deben enfatizar la conexión que existe entre ambos aspectos. Por lo tanto, los autores sugieren que se deben incluir actividades en conciencia fonológica como parte de la instrucción y brindar atención al análisis de los sonidos del habla como una destreza crítica para la instrucción de la alfabetización temprana.

Por otro lado, Se han realizado alguno estudios acerca de las habilidades de conciencia fonológica para transcripción fonética en estudiantes de desórdenes de la comunicación. Hall-Mills, Bourgeois y Saffo (2007) realizaron un estudio con sesenta y

cinco estudiantes universitarios sin ninguna experiencia previa en transcripción fonética en una clase de fonética. En el estudio se encontró que la conciencia fonológica y la ortografía se relacionan parcialmente pero no completamente con la transcripción fonética. Las tareas realizadas como parte de esta investigación sirvieron como pruebas de detección para la identificación temprana de estudiantes a riesgo de dificultades en la adquisición de transcripción fonética.

En el 2008, Hall-Mills y Bourgeois realizaron un estudio similar en el cual se le brindaron diferentes tareas de conciencia fonológica a los estudiantes y secciones de actividades enfocadas en la manipulación de fonemas y en la correspondencia grafema-fonema. Estos autores concluyeron que el desarrollo de las habilidades de transcripción fonética pueden ser asistidas por el enriquecimiento de instrucción mediante actividades de tareas de conciencia fonológica. También concluyeron que las medidas de ortografía y conciencia fonológica pueden predecir las habilidades subsiguientes en transcripción fonética.

Probablemente la utilización de tareas y pruebas de conciencia fonológica no sean suficientes para intentar predecir el éxito o el fracaso de estudiantes de THL, pero su uso ha demostrado ser efectivo, por lo que podría brindar algún tipo de ayuda en el proceso de instrucción de transcripción fonética y en la preparación de futuros Terapistas del Habla-Lenguaje para los procesos de intervención en niños con desordenes fonológicos o de alfabetización temprana.

Capítulo III

Metodología

En este capítulo se presentará la metodología implementada durante la investigación. Se encontrará información acerca del diseño de la investigación, el procedimiento para la recolección de datos, el instrumento utilizado y el análisis de los mismos.

Propósito

El propósito de esta investigación fue describir las destrezas de conciencia fonológica en estudiantes de terapia del habla-lenguaje.

Selección de los participantes

Se seleccionaron cuarenta estudiantes los cuales cumplieron con los criterios de inclusión establecidos para esta investigación, la cual se llevó a cabo en una universidad del área central de Puerto Rico. Para seleccionar la muestra, se utilizó el modelo no probabilístico de participantes voluntarios. En las muestras no probabilísticas, la selección de los participantes no depende de la probabilidad, sino de causas relacionadas con las características de la investigación (Hernández, Fernández, Baptista, p. 176, 2010). En la muestra de participantes voluntarios el participante responde activamente a una invitación (Hernández, Fernández, Baptista, p. 396, 2010). Esta invitación se realizó por medio de la utilización de anuncios en la universidad seleccionada y por acercamiento a los estudiantes utilizando el “Snowball Effect”. Este modelo es un proceso de acercamiento en el que se localizan participantes claves, ricos en información, esto por medio de otros informantes quienes recomiendan a otros posibles participantes (Patton, 2002). En dicha universidad,

específicamente en la Clínica de Servicios Interdisciplinarios, se llevó a cabo la investigación, luego de solicitar permiso, el cual fue aprobado. (Ver Anejo G).

Criterios de inclusión

Para participar en esta investigación, todos los sujetos cumplieron con los siguientes criterios:

1. Ser estudiante del Programa Terapia del Habla-Lenguaje de la universidad seleccionada, de primer o segundo año.
2. Haber aprobado satisfactoriamente un cernimiento auditivo de tonos puros.
3. No evidenciar presencia de desórdenes del habla-comunicación y/o desórdenes neurológicos.
4. No haber tomado un curso Fonética.
5. No haber tomado un curso de Desarrollo de Articulación y Fonología e Intervención.

Criterios de exclusión

El sujeto no podría participar si,

1. No es estudiante de Terapia del Habla-Lenguaje de la universidad seleccionada.
2. Es estudiante de tercer año en adelante.
3. Ha aprobado un curso de Fonética.
4. Ha aprobado un curso de Desarrollo de Articulación y Fonología e Intervención.
5. No ha aprobado un cernimiento auditivo de tonos puros.
6. Presenta desórdenes del habla-comunicación y/o desórdenes neurológicos.

Diseño e Instrumento de investigación

La recolección de datos se llevó a cabo mediante un modelo de investigación cuantitativo, de tipo descriptivo, transeccional. Un estudio descriptivo pretende medir o recoger información de manera independiente o conjunta sobre los conceptos o las variables a las que se refieren, su objetivo no es indicar cómo se relacionan éstas, sino describirlas (Hernández, Fernández, Baptista, p. 80, 2010). En una investigación transeccional se recolectan datos en un sólo momento, en un tiempo único (Hernández, Fernández, Baptista, p. 151, 2010).

Luego de haber realizado la selección de la muestra de acuerdo a los criterios de inclusión, se brindó a los estudiantes unas tareas de criterio (ver Anejo B y C), las cuales fueron construidas por la investigadora principal y utilizadas como instrumento en esta investigación. Estas tareas fueron presentadas a un panel de profesores expertos en el área de Fonología y Fonética para revisión y validación de las mismas.

Según Arbers, Maher, Dhom y Erwin (2003) para la realización de futuras investigaciones, las actividades que enfatizan la conciencia del fonema, tales como el conteo de fonemas y la transposición de segmentos, pueden ayudar a los estudiantes a enfocarse en las estructuras de los sonidos del lenguaje. Otros autores coinciden en que la transposición de fonemas puede ser un buen predictor al momento de identificar si existen deficiencias en conciencia fonológica, al igual que la identificación de fonemas (Moran, Fitch, 2001). Tomando en consideración las recomendaciones de varias investigaciones y las tareas construidas y utilizadas como instrumentos de investigación en estudios acerca del presente tema, se seleccionaron diferentes aspectos y se construyó el instrumento de investigación.

Las tareas pretendían medir las habilidades de conciencia fonológica de los estudiantes; habilidades necesarias para el proceso de transcripción fonética y para los procesos de tratamiento en niños con rezagos en lectura y escritura. Las tareas de criterio, las cuales fueron administradas por la investigadora principal, se dividieron en cuatro áreas:

- a. síntesis de fonemas en palabras: el estudiante escuchó en una grabación cada palabra dividida en fonemas y debía escribirla (ej. al escuchar /s/ /i/ /e/ /l/ /o/, escribiría: cielo).
- b. manipulación de fonemas: el estudiante escuchó varias palabras, las cuales le fueron dictadas. Se le pidió que cambiara un fonema o sonido de habla por otro, para crear una nueva palabra. Ej. Si a [tasa] le quitas la /t/ y la cambias por /k/ ¿qué dice? /kasa/. Debía escribir la palabra nueva en la hoja de contestaciones.
- c. conteo de fonemas: el estudiante escuchó una serie de palabras, las cuales le fueron dictadas, y debía identificar la cantidad de sonidos existentes en cada una. Las respuestas debían ser escritas en la hoja de contestaciones.
- d. generación de rimas: el estudiante escuchó dos palabras, las cuales le fueron dictadas. Debería escribir en el papel tres palabras que rimen con cada una.
- e. eliminación de fonemas: el estudiante escuchó varias palabras, las cuales le fueron dictadas. Se les pidió que eliminaran un fonema o sonido del habla específico. Debía escribir en el papel provisto la aseveración correcta. ej. Si a [traza] le quito la /t/, ¿qué dice? [raza].

Cada área constó de diez reactivos, excepto el área de generación de rimas que tuvo seis, para un total de cuarenta y seis puntos.

El panel de profesores que validó las tareas, también validó las respuestas; esto es, las respuestas esperadas por los participantes estaban establecidas por este panel de expertos. La investigadora principal corrigió las tareas, de acuerdo a la hoja de respuestas validada por los expertos.

Procedimiento de Hoja Informativa

Se le brindó a los participantes un Hoja Informativa (Ver Anejo E) en la cual se describía el título, procedimiento de la investigación y criterios de inclusión. También incluyó los riesgos y beneficios de la participación en el estudio así como aspectos relacionados a la confidencialidad y el manejo de información. Se brindó información de la investigadora en caso de que necesitaran contactarla para aclarar dudas. Por último se enfatizó que su participación era voluntaria y podían retirarse de la investigación en cualquier momento, de así desearlo.

Proceso para llevar a cabo la investigación

Esta propuesta fue presentada a la Junta de Revisión Institucional del Sistema Universitario Ana G. Méndez para su aprobación. Una vez finalizado el proceso y haber obtenido aprobación, se inició la selección de los participantes por medio de un anuncio (ver Anejo D) dentro de la Universidad seleccionada para esta investigación y por acercamiento directo a estudiantes del programa de Terapia del Habla-Lenguaje de la institución. En dicho anuncio se incluyó: a) título de la investigación; b) propósito de la investigación; c) los criterios de selección del participante; y d) el número de contacto y correo electrónico de la investigadora principal. Con esta información, todo aquél que

decidió participar contactó a la investigadora principal. Se seleccionaron los participantes y se procedió a realizar una serie de pasos descritos a continuación:

1. Los participantes fueron citados individualmente por la investigadora principal a la Clínica de Servicios Interdisciplinarios de la universidad seleccionada de acuerdo a su disponibilidad para la administración de un cernimiento auditivo de tonos puros y la realización del estudio. El cernimiento fue administrado por la investigadora principal, bajo supervisión del profesional de habla-lenguaje o audición encargado de la clínica.
2. Luego de realizado y aprobado el cernimiento por los estudiantes, la investigadora principal entregó a los estudiantes la hoja informativa previo al comienzo del estudio. Tanto el cernimiento como el estudio fueron realizados en un salón alejado de ambientes distractores y con buena iluminación.
3. La investigadora principal brindó a cada estudiante un breve cuestionario para contestar a varias preguntas de información general (año de estudio, si ha tenido problemas del habla, si presenta problemas neurológicos, entre otros) (Ver Anejo E). En dicho cuestionario, el participante no escribió su nombre; cada uno fue identificado por un número.
4. La investigadora principal brindó las tareas de conciencia fonológica de manera consecutiva a los estudiantes de forma individual.(Ver Anejo A). El cernimiento auditivo y la realización de las tareas tuvieron una duración de aproximadamente veinte minutos con cada estudiante.
5. Al finalizar el recogido de datos, todas las tareas fueron corregidas utilizando la hoja de respuestas validada por el panel de expertos.

6. Luego, se procedió al análisis de los datos, la discusión y conclusiones del estudio.

Análisis de Datos

La recolección de datos fue analizada de forma cuantitativa mediante estadística descriptiva utilizando el programa *Statistical Package for the Social Science* (SPSS, por sus siglas en inglés). SPSS es un programa estadístico en el cual se descargan los datos para que el investigador realice el análisis de los mismos seleccionando la opción apropiada (Hérmendez, Fernández, Baptista, p.279, 2010).

Confidencialidad

Los estudiantes que formaron parte de esta investigación fueron identificados con números, de esta manera se protegió su identidad; en ningún momento se solicitó que escribieran su nombre en algún documento. Las hojas de respuestas serán guardadas bajo llave durante un periodo de cinco años en la residencia de la investigadora principal. Luego de los cinco años, todos los datos recopilados serán triturados. La información obtenida fue utilizada exclusivamente para propósitos de esta investigación.

Beneficios para los participantes

Al participar en esta investigación los estudiantes no obtuvieron remuneración alguna sin embargo, éstos podrán conocer si presentan dificultad en destrezas de conciencia fonológica, lo que podría ayudarlos a identificar si es posible que necesiten trabajar con el refuerzo de estas destrezas para mejorar sus habilidades como terapistas e igualmente en la transcripción fonética, del habla desordenada de sus pacientes.

Beneficios para la sociedad

Los resultados obtenidos alertarían a los estudiantes sobre la importancia de la conciencia fonológica ya sea para la transcripción fonética o para los procesos de tratamiento en los cuales se requiera poseer o dar instrucción en estas destrezas. Podrán aumentar sus conocimientos o identificar sus necesidades, lo cual beneficiaría a los futuros clientes al momento de la intervención.

De conocer que exista alguna deficiencia en las habilidades de conciencia fonológica se podrá tomar en consideración esta investigación para alertar a los instructores/profesores sobre la posible necesidad de apoyo adicional y ofrecer actividades de enriquecimiento para preparar a los THL como futuros profesionales y clínicos competentes en su área de trabajo.

Riesgos para los participantes

Los riesgos que pudieron presentar los participantes en esta investigación fueron mínimos. Algunos de estos: aburrimiento, falta de motivación o interés al realizar las tareas, cansancio durante el proceso, frustración ante las premisas y estrés.

Importancia de la investigación

Para lograr la intervención apropiada y el resultado exitoso del tratamiento, es importante que los profesionales estén preparados y sean competentes en su área de trabajo. De no ser así esto podría impedir que se logre el tratamiento adecuado en los desórdenes de habla-lenguaje de nuestros niños. Por medio de esta investigación los estudiantes podrán brindar valor y entender la importancia de la conciencia fonológica.

Las habilidades de conciencia fonológica son necesarias para que durante el proceso de transcripción fonética el THL pueda lograr una descripción del habla del

paciente, lo que le llevará a tomar las medidas de terapia adecuadas de acuerdo a su situación. De igual forma, el estudio proveerá información para recomendar si existe la necesidad de brindar una mejor preparación en el área de fonología a estos profesionales, para de esta manera lograr la intervención adecuada en edades tempranas y promover el éxito académico de nuestros pacientes.

Capítulo IV

Resultados

Introducción

La conciencia fonológica es conocida como la habilidad para identificar y manipular los sonidos individuales. Las deficiencias en conciencia fonológica pueden plantear algunos obstáculos profesionales para los estudiantes de Terapia del Habla-Lenguaje. Muchos terapeutas del habla y lenguaje, (THL) son contratados para proveer instrucción en conciencia fonológica a estudiantes que presentan dificultad en la alfabetización temprana (Robinson, Mahurin & Justus, 2011). Igualmente dentro de las tareas clínicas básicas como THL, se encuentra la transcripción fonética del habla desordenada. La transcripción fonética requiere escuchar el lenguaje hablado y clasificar los sonidos del habla individuales en categorías fonéticas. El objetivo debe ser proveer una descripción del habla del paciente, lo que facilitará las medidas de terapia adecuadas. Existe la necesidad de producir una transcripción lo más precisa posible para ayudar en el análisis y para informar los patrones de intervención que se utilizarán (Ball & Rahilly, 2002).

Propósito

El propósito de esta investigación fue describir las destrezas de conciencia fonológica en estudiantes de terapia del habla-lenguaje.

Participantes

Los participantes de esta investigación fueron cuarenta estudiantes del programa de Terapia del Habla-Lenguaje de la universidad seleccionada. Todos los participantes cumplieron con los criterios de inclusión establecidos, los cuales eran los siguientes:

1. Ser estudiante del Programa Terapia del Habla-Lenguaje de la universidad seleccionada, de primer o segundo año.
2. Haber aprobado satisfactoriamente un cernimiento auditivo de tonos puros.
3. No evidenciar presencia de desórdenes del habla-comunicación y/o desórdenes neurológicos.
4. No haber tomado un curso Fonética.
5. No haber tomado un curso de Desarrollo de Articulación y Fonología e Intervención.

Instrumento

Como instrumento de investigación se utilizó un protocolo de tareas de criterio en conciencia fonológica. El instrumento fue construido por la investigadora principal, tomando en consideración las recomendaciones e instrumentos utilizados en investigaciones anteriores sobre el tema y validado por un panel de profesores expertos en el área de Fonología. El instrumento se dividió en cinco áreas:

1. síntesis de fonemas: cada estudiante escuchó una grabación en donde se presentaron diferentes palabras divididas por fonema. El estudiante debía escribir en la hoja provista la palabra meta (ej. al escuchar /s/ /i/ /e/ /l/ /o/, escribirá: [cielo]).
2. manipulación de fonemas: se dictaron varias palabras, para las cuales los estudiantes debían cambiar un fonema o sonido del habla por otro y escribir en la hoja provista la palabra nueva (ej. si a [tasa] le quitas la /t/ y la cambias por /k/ ¿qué dice? /kasa/).

3. conteo de fonemas: se dictaron varias palabras, para las cuales los estudiantes debían identificar la cantidad de sonidos del habla que presentaba cada una y escribir su respuesta en la hoja provista.
4. generación de rimas: se dictaron dos palabras para las cuales los estudiantes debían escribir 3 palabras que rimaran con cada una en la hoja provista.
5. eliminación de fonemas: se dictaron varias palabras, para las cuales los estudiantes debían eliminar un fonema o sonido del habla específico y escribir su respuesta en la hoja provista (ej. si a [traza] le quito la /t/, ¿que dice? [raza]).

Procedimiento

Luego de que el estudio fue aprobado por la Junta de Revisión Institucional (IRB), se hizo el acercamiento a los estudiantes por contacto directo y se les brindó información general sobre la investigación. Luego que los estudiantes accedieran a participar voluntariamente de la investigación como así fue estipulado en la Hoja Informativa, se coordinó una cita para realizar el estudio en la Clínica de Servicios Interdisciplinarios de la universidad seleccionada. Cada estudiante fue atendido individualmente, de acuerdo a su disponibilidad, en un cubículo a prueba de sonidos e interrupciones. Al inicio se les brindó un cuestionario con preguntas relacionadas a los criterios de inclusión para asegurar que todos cumplieran con los requisitos establecidos. Se le entregó y explicó la Hoja Informativa a cada estudiante y se respondieron dudas o preguntas acerca de la investigación. Se realizó un cernimiento auditivo de tonos puros a cada participante. Para la realización del cernimiento, la investigadora principal fue supervisada por la patóloga del habla-lenguaje encargada de la supervisión de la clínica al momento de las citas. Por último, se procedió a brindarles el protocolo de tareas en conciencia fonológica. La

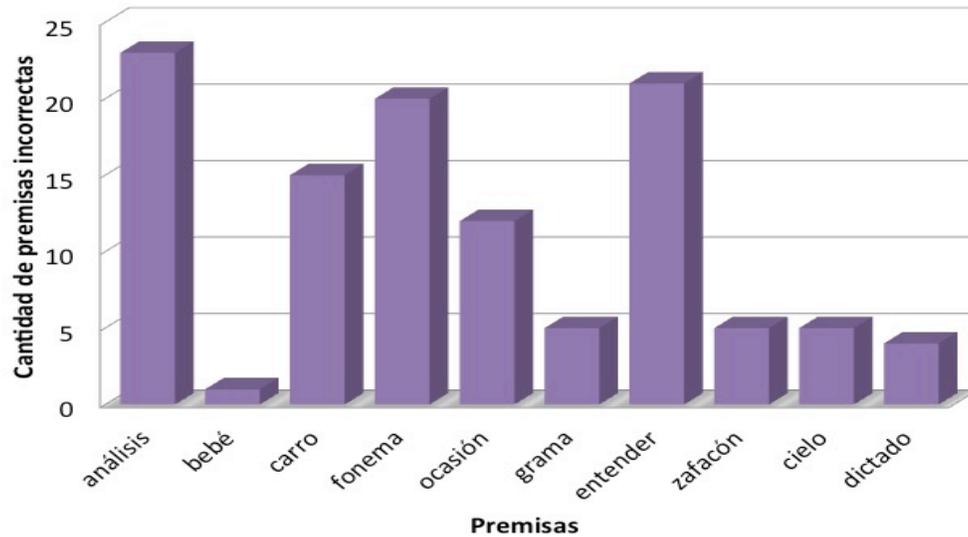
realización del cernimiento auditivo y las tareas de conciencia fonológica tuvieron una duración de aproximadamente veinte minutos con cada estudiante.

Análisis de los Resultados

Todos los estudiantes aprobaron el cernimiento auditivo de tonos puros, por lo tanto todos pudieron participar de las tareas de conciencia fonológica. A continuación se desglosa el análisis de cada una de las cinco áreas en que consistió el instrumento de investigación.

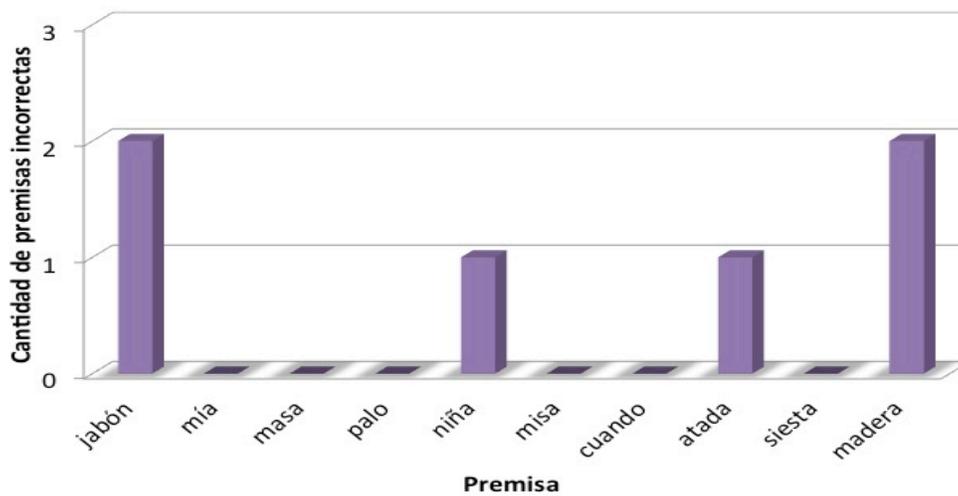
I. Síntesis de Fonemas

La gráfica 1 muestra la cantidad total de respuestas incorrectas que hubo por cada premisa presentada en esta área. Los estudiantes mostraron mayor dificultad al escuchar los sonidos individuales para formar las palabras [análisis], [fonema] y [entender]. Específicamente en la palabra [análisis], el 57.5% de los estudiantes no lograron integrar cada sonido y escribir la palabra en el papel provisto. Los estudiantes mostraron un patrón de error en identificar los fonemas /n/, /m/ y /f/. Tanto en la palabra [análisis] como [entender], la mayoría de los estudiantes no discriminaba el fonema /n/ en el contexto de la palabra y utilizaban /m/ (ej. emtemder, amali, etc.). En la palabra [fonema], mostraron un patrón de error al cambiar la /f/ por /s/. Más de el 50% de los estudiantes mostraron dificultad en la síntesis de fonemas.

Gráfica #1: Síntesis de fonemas

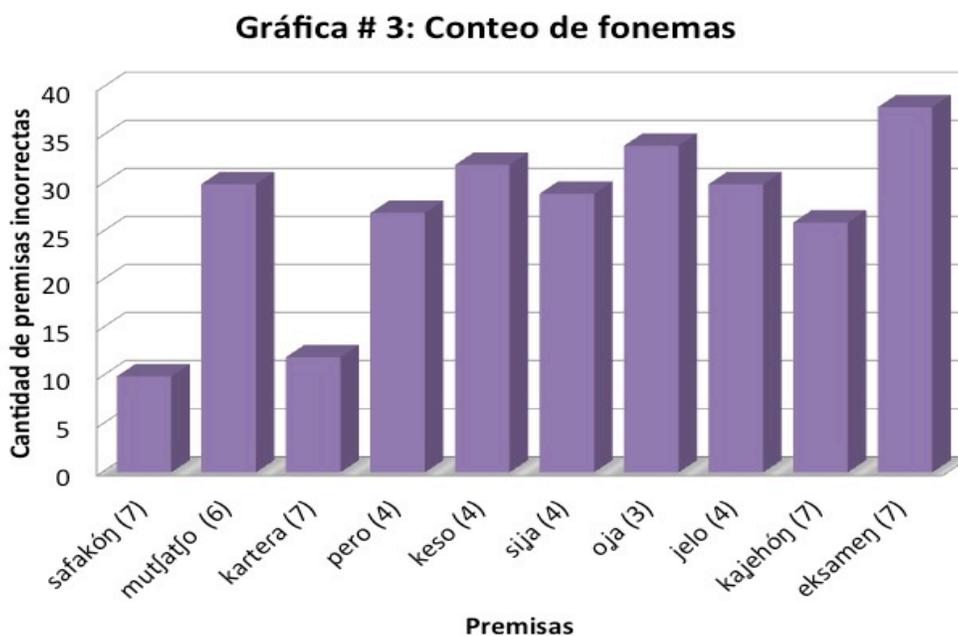
II. Manipulación de fonemas

La gráfica 2 muestra la cantidad total de respuestas incorrectas que hubo en cada premisa presentada. Cada una de las palabras fue dictada, indicando cuál sonido debían cambiar para formar la palabra meta. La mayoría de los estudiantes no mostraron dificultad en esta tarea, siendo una de las áreas donde se obtuvo menor cantidad de incorrectas.

Gráfica # 2: Manipulación de fonemas

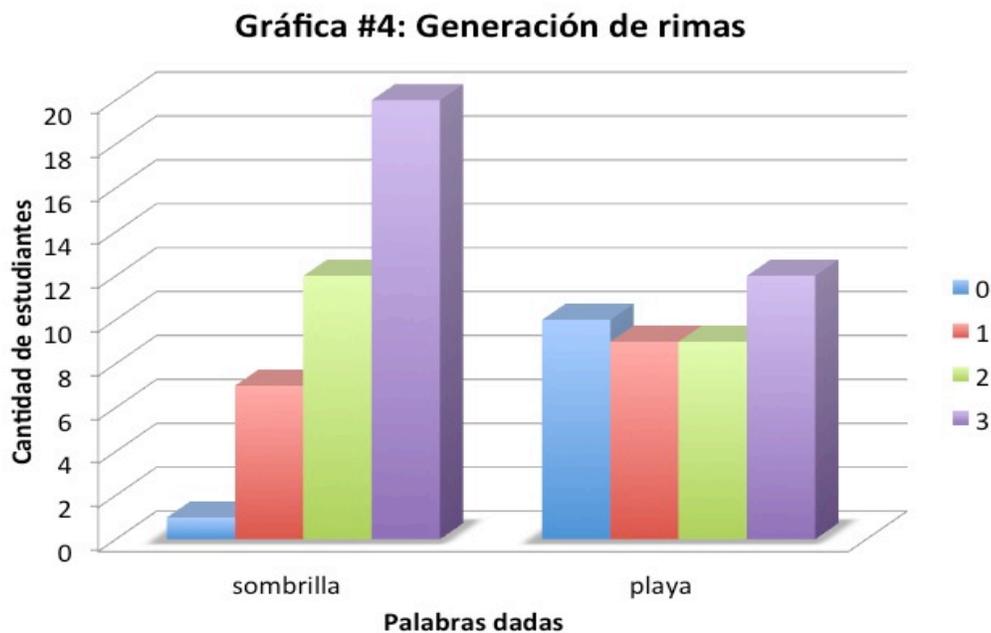
III. Conteo de fonemas

La gráfica 3 muestra la cantidad de respuestas incorrectas para cada premisa presentada. En esta tarea, 38 estudiantes mostraron dificultad en el conteo de fonemas de más de cuatro palabras. Sólo dos estudiantes obtuvieron nueve puntos en esta área, siendo diez la puntuación máxima. El 95% de los participantes no logró identificar correctamente la cantidad de sonidos del habla que presenta la palabra [examen]. El 85% de estos participantes, tampoco logró identificar la cantidad de sonidos en la palabra [olla] y el 75% en las palabras [hielo] y [muchacho] igualmente no identificaron la cantidad de sonidos. Estas fueron las palabras con mayor cantidad de respuestas incorrectas. El 63% de los estudiantes mostraron dificultad en el conteo de fonemas de las palabras dictadas.



IV. Generación de rimas

La gráfica 4 muestra una comparación entre las palabras [sombri] y [playa]. Cada estudiante debía generar tres rimas con cada palabra. En la gráfica se presenta la cantidad de estudiantes y el número de rimas que pudieron generar por cada palabra. Según este análisis, los estudiantes mostraron mayor dificultad para generar rimas con la palabra playa, mientras que con la palabra sombrilla se les hizo más sencillo. Aunque ambas palabras son homófonas, la mayoría de los estudiantes generó rimas en las cuales el grafema fuera [y]. El 25% de los estudiantes no logró generar ninguna rima con la palabra [playa]. Por otro lado, solamente el 50% de los estudiantes proveyó tres rimas para la palabra [sombri] y el 30% para la palabra [playa].

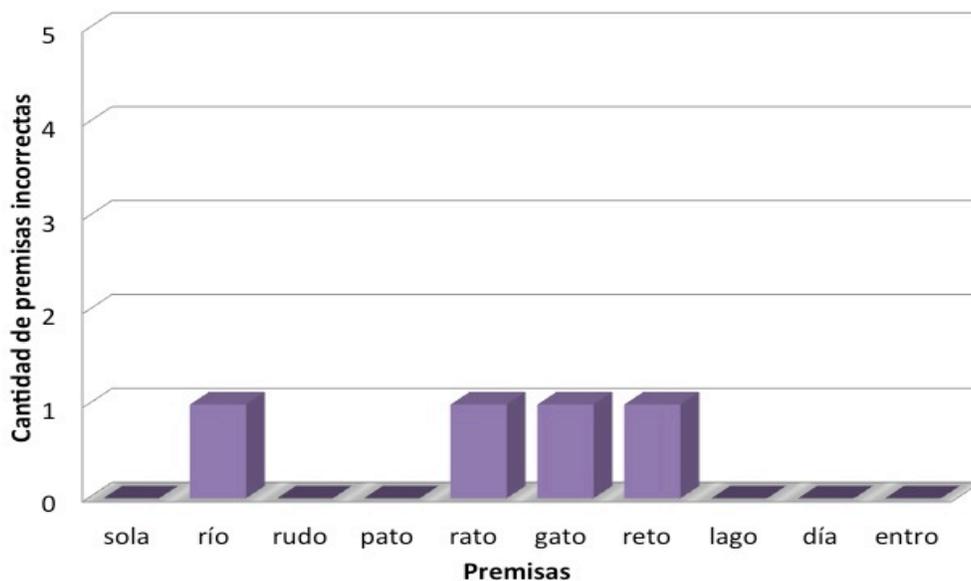


V. Eliminación de fonemas

La gráfica 5 muestra la cantidad de incorrectas por cada premisa en esta tarea. La eliminación de fonemas fue el área con menos cantidad de premisas incorrectas, siendo

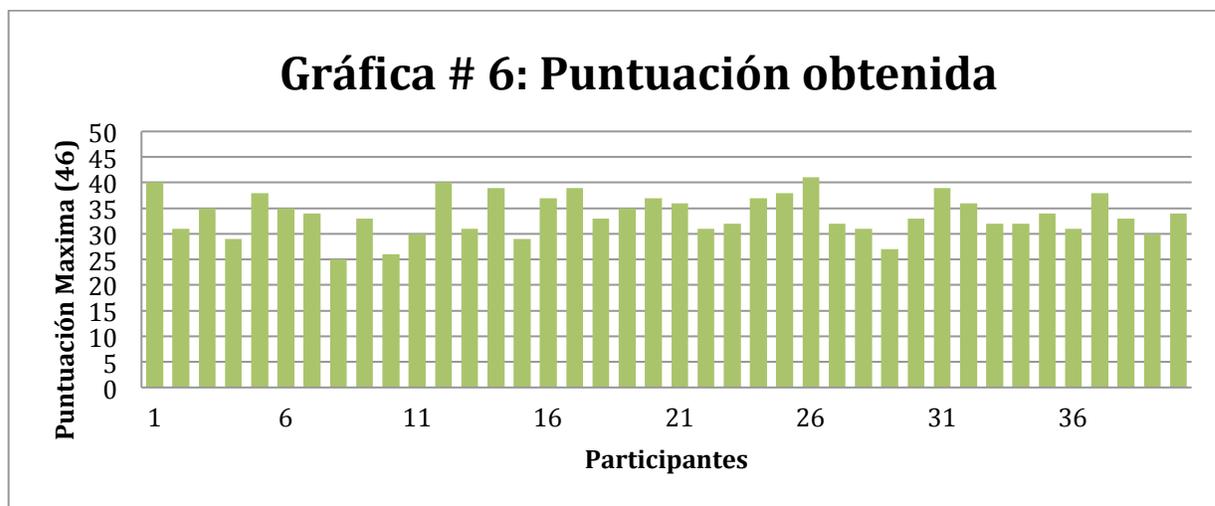
ésta la más sencilla para los estudiantes. Cada palabra fue dictada, pidiéndole al estudiante que eliminará un fonema en específico.

Gráfica # 5: Eliminación de fonemas



La gráfica 6 muestra la puntuación total obtenida por cada participante para las cinco áreas. Todos los participantes obtuvieron una puntuación mayor al 62% del total, sin embargo ningún estudiante obtuvo una puntuación mayor de 82%.

Gráfica # 6: Puntuación obtenida



Análisis cuantitativo

La tabla 1 muestra los resultados estadísticos obtenidos por área. El análisis cuantitativo se realizó utilizando el programa SPSS 21, en donde se obtuvo el rango, la media y la desviación estándar.

Tabla 1: Resultados estadísticos por área

	N	Rango	Mínimo	Máximo	Media	Desviación Estándar
Síntesis de fonemas	40	7	3	10	6.97	1.874
Manipulación de fonemas	40	2	8	10	9.85	.427
Conteo de fonemas	40	9	0	9	3.15	2.259
Generación de rimas	40	6	0	6	3.95	1.739
Eliminación de fonemas	40	2	8	10	9.90	.379
Valid N (listwise)	40					

Los participantes mostraron un rango de dispersión mayor en las áreas de conteo de fonemas, síntesis de fonemas y generación de rimas. En el área de conteo de fonemas la media de respuestas correctas fue menor que en el resto de las áreas para un promedio de tres donde la puntuación máxima fue diez, seguida por el área de síntesis de fonemas donde se obtuvo un promedio de seis respuestas correctas para una puntuación máxima de diez.

Tanto el rango, la media y la desviación estándar muestran que el área donde mayor dificultad o cantidad de respuestas incorrectas presentaron los estudiantes fue en el conteo de fonemas. Por lo tanto, estos resultados reflejan que el conteo de fonemas podría ser el área donde los estudiantes pudieran necesitar más apoyo al momento de trabajar actividades en conciencia fonológica. Reforzar este tipo de tarea podría evitar el fracaso al momento de trabajar dichas actividades.

Capítulo V

Discusión y Recomendaciones

Introducción

El propósito de este estudio fue describir las destrezas de conciencia fonológica de los estudiantes de terapia del habla-lenguaje. Como se ha mencionado, las destrezas de conciencia fonológica son vitales para aquellos profesionales que trabajen en el área de fonología y/o en el desarrollo de la lectura. Por lo tanto, por medio de esta investigación se pretende que los estudiantes y profesionales del habla-lenguaje conozcan la importancia de adquirir estas destrezas para así beneficiarse y lograr impactar adecuadamente el aprendizaje de los pacientes.

Discusión de Hallazgos

De acuerdo a los datos encontrados, la mayoría de los estudiantes mostró dificultad en varias de las áreas presentadas. La mayor cantidad de errores fue en el área de generación de rimas, síntesis de fonemas y conteo de fonemas.

Algunos estudios realizados en Estados Unidos sustentan que estudiantes matriculados en programas de desórdenes de la comunicación muestran dificultad en tareas de conciencia fonológica lo que predice sus habilidades subsiguientes en tareas clínicas como la transcripción fonética. Spencer, Guillot y Schuele (2007) encontraron que un curso de fonética se relaciona con un mejor desempeño en las medidas de conciencia fonológica y que estos cursos deben enfatizar la conexión que existe entre ambos aspectos. Aunque los hallazgos son variados respecto a las áreas de conciencia fonológica que se encuentran relacionadas con tareas como la transcripción fonética, Halls-Mills y Burgeois (2008) concluyeron que el desarrollo de las habilidades de transcripción fonética pueden

ser asistidas por el enriquecimiento de instrucción mediante actividades de tareas de conciencia fonológica. Por lo tanto trabajar con actividades que favorezcan el enriquecimiento en conciencia fonológica podría evitar el fracaso en tareas clínicas subsiguientes.

Al momento de brindarle a los estudiantes las instrucciones del estudio, la investigadora principal, les preguntaba si tenían conocimiento sobre lo que significaba conciencia fonológica, sin embargo, éstos no lograban responder o comentaban que nunca lo habían escuchado. Cabe recalcar que ningún estudiante había tomado un curso de fonética o fonología, según indicado como criterio de inclusión para la realización de este estudio.

En el área de síntesis de fonemas, algunos estudiantes mostraron duda al momento de escuchar los fonemas, incluso algunos mencionaban el grafema que correspondía y preguntaban si esa era la letra que había escuchado para asegurarse de que estaban pensando en el sonido correcto.

En el área de generación de rimas, hubo estudiantes que al brindar las instrucciones, presentaron duda, incluso preguntaron ¿qué son rimas?, ¿tienen que sonar igual?, ¿deben terminar con las mismas letras?. También hubo estudiantes que utilizaron diminutivos (ej. sombrita, arenita, toallita) para la palabra sombrilla y estudiantes que colocaron como rimas palabras que comenzaban con el mismo sonido que las palabras dadas. Por otro lado, con la palabra [playa] hubo mayor dificultad para generar rimas. La mayoría de los estudiantes se enfocaron en encontrar palabras que presentaran el mismo grafema. En ocasiones escribían una palabra homófona (ej. [playa] toalla) y la eliminaban porque “no se escribía igual” a la palabra meta.

En el área de conteo de fonemas los estudiantes mostraron duda ante las instrucciones. Al pedirles que escribieran en el papel provisto los sonidos del habla para cada palabra, muchos preguntaban si se refería a contar las letras. La mayoría de los estudiantes se enfocó en el conteo de letras por palabra. Hubo mayor dificultad en las palabras como [hielo], [examen] [queso], [silla] ya que son palabras que contienen algunos grafemas no representativos del sonido o fonema del español de Puerto Rico. El 95% de los estudiantes no logró descifrar la cantidad de sonidos del habla en la palabra [examen] ya que en el español de Puerto Rico, a ésta palabra se le añade un sonido durante la articulación [eksámenj], por lo que también cambia su transcripción fonética.

Muchos de los errores presentados por parte de los estudiantes, se pueden dar debido al poco conocimiento que presentan sobre el tema. Tareas como el conteo de sonidos del habla, y síntesis de fonemas no son actividades que se realizan comúnmente en el ámbito académico ya que son destrezas que se dan por aprendidas durante los primeros años escolares y no es hasta el momento en que el individuo se adentra en una profesión en donde es importante tener conocimiento y dominar estas destrezas que se comienzan a poner en práctica. Por otro lado, actividades como la generación de rimas, deberían ser más sencillas ya que aunque también son destrezas adquiridas entre los 3 a 6 años, es más común escuchar sobre éstas y/o utilizarlas durante los años escolares subsiguientes.

Al presentar las tareas, los estudiantes se mostraron receptivos e interesados sobre el tema y estuvieron de acuerdo sobre la importancia que presenta el poder realizar actividades como éstas para estar más preparados en el ámbito profesional.

Conclusiones

Por medio de este estudio los estudiantes pudieron conocer acerca de la importancia de las destrezas de conciencia fonológica para evitar deficiencias que puedan afectar el éxito como futuros profesionales. Aunque, como parte de los currículos en los programas de Terapia del Habla-Lenguaje, se trabaja de manera indirecta la conciencia fonológica, si el estudiante conoce de ante mano, la importancia que presenta dominar estas destrezas, posiblemente muestre más interés y pueda identificar de forma independiente si existen deficiencias que deba trabajar, antes de comenzar a impactar el aprendizaje de sus futuros pacientes.

Las tareas administradas brindan una idea más clara sobre la necesidad que existe en reforzar estas destrezas y las áreas en que los estudiantes podrían necesitar más apoyo para evitar un posible fracaso en las actividades clínicas básicas como por ejemplo la transcripción fonética y el servicio a pacientes con desordenes fonológicos y/o lectoescritura.

Los estudiantes presentan niveles de destrezas distintas o conocimiento distinto acerca del tema, por lo tanto como mencionan Moran and Fitch (2001) tal vez sea un error asumir que todos los estudiantes han desarrollado por completo los prerrequisitos metalingüísticos necesarios para analizar y manipular la estructura fonética del lenguaje.

Brindar las herramientas necesarias para mejorar el desempeño de los estudiantes garantizará un mayor éxito y preparación como profesionales emergentes. Es importante que tanto profesores como estudiantes comprendan la importancia de identificar posibles deficiencias de forma temprana lo cual resultaría en brindar la intervención adecuada para lograr el éxito académico de nuestros pacientes.

Futuras investigaciones

Basado en los resultados obtenidos en esta investigación, sería conveniente realizar estudios futuros utilizando una muestra de participantes mayor, la cual sea significativa a la cantidad de estudiantes matriculados en los programas de Terapia del Habla-Lenguaje.

Utilizando la muestra actual, se podría repetir esta investigación cuando los estudiantes se encuentren en su último año de estudios para de esta manera contrastar los resultados obtenidos. También sería conveniente tomar los resultados presentados en esta investigación para encontrar si existe relación entre las destrezas de conciencia fonológica y tareas de transcripción fonética.

Este estudio fue realizado con estudiantes de primer y segundo año, los cuales no habían tomado ningún curso de fonética ni fonología. Sin embargo, se podría realizar el estudio al inicio de un curso de fonética o fonología para medir el conocimiento que tienen los estudiantes antes y después de tomar los cursos. De esta manera se podría conocer el aprendizaje o las destrezas adquiridas. De igual forma, se podría realizar el estudio con estudiantes que estén finalizando su bachillerato en el área de Terapia del Habla.

Por otro lado, se podría describir las destrezas de conciencia fonológica en los terapeutas del habla-lenguaje que brinden servicios a paciente con desórdenes fonológicos y/o rezagos en lectoescritura, así como sus destrezas en transcripción fonética.

Otras sugerencias para estudios posteriores, serían: a) comparar las destrezas de conciencia fonológica de terapeutas del habla-lenguaje y patólogos del habla-lenguaje, así como también sus destrezas en transcripción fonética y , b) comparar las destrezas de conciencia fonológica entre maestros de grados elementales (K-3), terapeutas y patólogos del habla-lenguaje (Spencer, Guillot, Schuele, 2007).

Recomendaciones

Los resultados obtenidos en esta investigación sugieren que:

1. Se sugiere construir un cuestionario breve para medir las destrezas de conciencia fonológica de los estudiantes de terapia del habla-lenguaje, e identificar a aquellos que estén en riesgo de presentar dificultades que puedan interferir al momento de brindar servicios a niños con desordenes fonológicos, deficiencias en la lectura o simplemente al momento de realizar transcripciones fonéticas.
2. Como parte de los cursos de fonética y fonología, los profesores podrían recalcar un poco más la importancia de poseer estas destrezas.
3. Se recomienda brindar actividades de enriquecimiento y fortalecimiento a aquellos estudiantes que según se identifiquen, presenten riesgo de fallar o fracasar las actividades relacionadas a la conciencia fonológica, como por ejemplo, la transcripción fonética.
4. Incluir más actividades de conciencia fonológica como parte del entrenamiento en transcripción fonética (Moran & Fitch, 2001).

Referencias

- Ausubel, D. (1983). Teoría del aprendizaje significativo. *Fascículos de CEIF*.
 Recuperado de: http://fpmipa.upi.edu/data/report_activity/9875881844.pdf
- Anthony, J.; Francis, D. (2005). Development of Phonological Awareness
American Psychological Society, 14(5)
- Bauman, J. (2009). Introduction to Phonetics and Phonology:
 From concepts to transcription Estados Unidos: Pearson Education
- Ball, M. J., & Rahilly, J. (2002). Transcribing disordered speech:
 The segmental and prosodic layers. *Clinical Linguistics, Phonetics* 16(5), 329-344
- Bernthal, J., Bankson, N. (2004). *Articulation and phonological disorders*
 Boston, Estados Unidos: Pearson Education.
- Betancourt, J. (2013). Destrezas para desarrollar la conciencia fonológica
 en la sala de clases por maestros preescolares de centros públicos y privados de
 Puerto Rico. Tesis de maestría no publicada. Universidad del Turabo, Gurabo,
 Puerto Rico
- Bou, N., Prezas, R. (2012). A Pattern Oriented Phonological Approach:
 Mexican and Puertorican Spanish Dialect. Paper Presented at the annual
 convention of the American Speech-Language-Hearing Association, Atlanta, GA
- Buckingham, H., and Yule, G., 1987, Phonemic false evaluation:
 Theoretical and clinical aspects. *Clinical Linguistics and Phonetics*, 1, 113–125.
- Gillon, G. (2004). Phonological Awareness Defined. En *Phonological Awareness:*
 From research to practice. (1-13) Guilford Press

- Hall-Mills, S., Bourgeois, M. (2008). Challenges in teaching and learning phonetics: Implications for instruction. Paper presented at the annual convention of the American Speech-Language-Hearing Association, Chicago, IL.
- Hall-Mills, S., Bourgeois, M., Saffo, R. (2007). Influence of phonological awareness & spelling skills in acquiring phonetic transcription abilities. Poster session presented at the annual convention of the American Speech-Language-Hearing Association, Boston, MA.
- Hernández Sampieri, R., Fernández, C., Baptista, P. (2010). *Metodología de la Investigación*. Mexico: McGraw-Hill
- Hodson, B. (2010). *Evaluating and enhancing children's phonological systems*. Kansas, Estados Unidos: PhonoComp Publishing.
- Howard, S. J., & Heselwood, B. C. (2002). Learning and teaching phonetic transcription for clinical purposes. *Clinical linguistics & phonetics*, 16(5), 371-401.
- International Phonetic Association. (1999). *Handbook of the International Phonetic Association: A Guide to the Use of the International Phonetic Alphabet*. Inglaterra: Cambridge University Press
- James, V. Conciencia fonológica y Lectura. Estudio descriptivo en niños de Primer Año de Educación Primaria Básica.
- Justice, L., Schuele, C., (2004). *Phonological Awareness: Description, Assessment and Intervention*. En *Articulation and phonological Disorders*. (376-405). Estados Unidos: Pearson Education.
- Lorenzo, J. (2001). Procesos cognitivos básicos relacionados con la lectura. Primera parte: La conciencia fonológica. *Interdisciplinaria*, 18, 1-33.

- Lewis, B., Freebairn, L. (1992). Residual effects of preschool phonology disorders in grade school, adolescence and adulthood. *Speech, Language and Hearing Research. 35*, 819-831.
- Mackenzie, J. (2003). ¿Is it possible to predict students ability to develop skills in practical phonetics? En: *Proceedings of the 15th International Congress of Phonetic Sciences* (2833-2836). Barcelona, España: Universidad de Barcelona.
- Moran, M., Fitch, J. (2001). Phonological awareness skills of university students: Implications for teaching phonetics. *Contemporary Issues in Communication Science & Disorders. 28*, 85-90.
- Moreira, M. A. (1997). Aprendizaje significativo: un concepto subyacente. *Actas Encuentro Internacional sobre el aprendizaje significativo, (Burgos, España. pp. 19-44, 1999).*
- Munson, B., Carney, E., Padgit, N. (2008). *Technology-Enhanced Phonetic Instruction*
 Recuperado de:
www.asha.org/Events/convention/handouts/.../0628_Munson_Benjamin/
- Ribeiro, S.; & Teberosky, A. (2010). Sensibilidad a los Aspectos Sonoros de las Palabras y su Relación con el aprendizaje de la Escritura. (Spanish). *Psicología Educativa*, 16 (2), 135-146.
- Robinson, G. C., Mahurin, S. L. & Justus, B. (2011). Predicting Difficulties in Learning Phonetic Transcription: Phonemic Awareness Screening for Beginning Speech- Language Pathology Students. *Contemporary Issues in Communication Science & Disorders. 38*, 87-95.

Román, C. (2014). Percepción de estudiantes adolescentes puertorriqueños sobre el impacto de las deficiencias en conciencia fonológica en su desempeño académico. Tesis de maestría no publicada. Universidad del Turabo, Gurabo, Puerto Rico

Spencer, E., Guillot, K., Schuele, C. (2007). Performance of Undergraduate and Graduate Students on a Measure of Phonological Awareness. *Technical Session Presented at ASHA Convention, Boston, MA.*

Anejos

Anejo A: Carta aprobación IRB



SISTEMA UNIVERSITARIO ANA G MÉNDEZ
Vicepresidencia de Planificación y Asuntos Académicos
Vicepresidencia Asociada de Recursos Externos y Cumplimiento
Oficina de Cumplimiento

Junta para la Protección de Seres Humanos en la Investigación (IRB)

Fecha : 16 de diciembre de 2014

Investigador principal : Sra. Cynthia A. Santiago Merced

Mentor : Dra. Awilda Rosa

Título protocolo : Destrezas de conciencia fonológica en estudiantes de Terapia del Habla-Lenguaje

Número de protocolo : 03-591-14

Tipo de solicitud : Protocolo inicial

Institución, Escuela : Universidad del Turabo, Ciencias de la Salud

Tipo de revisión : Exenta

Acción tomada : Aprobada

Fecha de revisión : 15 de diciembre de 2014

Certificamos que el estudio/investigación de referencia fue recibido, revisado y aprobado en la Oficina de Cumplimiento por la *Junta para la Protección de Seres Humanos en la Investigación (IRB)*. El mismo fue evaluado y cumple con los criterios establecidos bajo 45 CFR 46.101(b)(1-6) para ser clasificado como **Exento** con un periodo de vigencia del **15 de diciembre de 2014 al 14 de diciembre de 2015**.

Favor de tener presente lo siguiente:

- La hoja de informativa es un documento que asegura que los sujetos o participantes entienden su participación en el estudio, además de ser un seguro de protección para los mismos. De acuerdo con las Regulaciones Federales se requiere que los participantes reciban copia de la hoja informativa antes de contestar las pruebas.
- De realizarse algún cambio en los documentos anejados con este estudio deben ser sometidos nuevamente al IRB para su debida revisión y aprobación, utilizando la forma de IRB "Solicitud para Cambios/ Enmiendas".
- Todo evento adverso o no esperado debe ser informado al IRB utilizando la forma de IRB de Solicitud de Eventos Adversos y Problemas Inesperados.

Sra. Cynthia A. Santiago Merced
03-591-14

- Todos los documentos relacionados con la investigación deben ser guardados hasta un término de cinco (5) años. Pasado este término los mismos deben ser eliminados/triturados, no quemados.
- De no realizar su investigación en el término aprobado deberá someter una solicitud de "Revisión Continua" llenando la forma IRB para "Renovar un Protocolo ya Aprobado" antes de vencerse el mismo.
- Al finalizar su investigación debe someter una solicitud de cierre utilizando la forma de IRB "Solicitud para Cierre de Protocolo Aprobado por el IRB".

De necesitar alguna información adicional, aclarar dudas, notificar algún evento adverso o no anticipado favor de comunicarse con su Coordinador de Cumplimiento Institucional en: Universidad Metropolitana la Srta. Carmen Crespo al (787)766-1717 ext. 6366; Universidad del Turabo la Prof. Josefina Melgar al (787)743-7979 ext. 4126; Universidad del Este la Sra. Natalia Torres al (787) 257-7373 Ext. 2279 y en la Administración Central la Sra. Wanda Vázquez Solá (787) 751-0178 ext. 7195 o puede escribir a:

Sistema Universitario Ana G. Méndez
Vicepresidencia de Planificación y Asuntos Académicos
Vicepresidencia Asociada de Recursos Externos
Oficina de Cumplimiento
P.O. Box 21345
San Juan, PR 00928-1345
Tel. 787 751-0178 exts. 7195-7197; Fax 787 751-9517

Anejo B: Respuestas esperadas

1

UNIVERSIDAD DEL TURABO
 ESCUELA DE CIENCIAS DE LA SALUD
 PROGRAMA DE PATOLOGÍA DEL HABLA-LENGUAJE
 RECINTO DE GURABO

Protocolo de Tareas de Criterio

Participante # _____

Las siguientes, son las tareas de criterio que se utilizarán en la investigación titulada **Destrezas de Conciencia Fonológica en estudiantes de Terapia del Habla- Lenguaje**. Estas tareas presentan actividades relacionadas a la conciencia fonológica. Algunas de las áreas pueden incluir grabación o dictado, en donde deberás escuchar con atención cada una de las premisas. Todas las tareas serán brindadas de forma consecutiva hasta culminar las cinco áreas.

Parte A: Tareas de Conciencia Fonológica

I. Síntesis de fonemas

Escucharás en la grabación una serie de fonemas o sonidos del habla que forman una palabra. Deberás escribir la palabra en el espacio provisto.

- | | |
|-------------|-------------|
| 1. análisis | 6. grama |
| 2. bebé | 7. entender |
| 3. carro | 8. zafacón |
| 4. fonema | 9. cielo |
| 5. ocasión | 10. dictado |



Ana G. Mendez University System
 Institutional Review Board (IRB)

Protocol No. 03-591-14
 Approval Date 12/15/14
 Expiration Date 12/14/15

II. Manipulación de Fonemas

Escucharás varias palabras, las cuales serán dictadas. Se te pedirá que cambies un fonema o sonido de habla por otro, para crear una nueva palabra. Ej. Si a [tasa] le quitas la /t/ y la cambias por /k/ ¿qué dice? /kasa/. Debes escribir la palabra nueva en el papel provisto.

1. [jamón] cambia la /m/ por /b/ ¿qué dice? [jabón]
2. [vía] cambia la /v/ por /m/ ¿qué dice? [mía]
3. [casa] cambia la /c/ por /m/ ¿qué dice? [masa]
4. [pato] cambia la [t] por /l/ ¿qué dice? [palo]
5. [piña] cambia la [p] por /n/ ¿qué dice? [niña]
6. [tisa] cambia la [t] por /m/ ¿qué dice? [misa]
7. [cuanto] cambia la /t/ por /d/ ¿qué dice? [cuando]
8. [asada] cambia la /s/ por /t/ ¿qué dice? [atada]
9. [fiesta] cambia la /f/ por /s/ ¿qué dice? [siesta]
10. [manera] cambia la /n/ por /d/ ¿qué dice? [madera]

III. Conteo de Fonemas

Escucharás varias palabras, las cuales serán dictadas, deberás escribir en el papel provisto la cantidad de **sonidos** del habla que presenta cada una.

- | | |
|-----------------|-----------------|
| 1. safakoj (7) | 6. sija (4) |
| 2. mutfatfo (6) | 7. oja (3) |
| 3. kartera (7) | 8. jelo (4) |
| 4. pero (4) | 9. kajehoj (7) |
| 5. keso (4) | 10. eksamen (7) |



Ana G. Mendez University System
Institutional Review Board (IRB)

Protocol No. 03-591-14
Approval Date 12/15/14
Expiration Date 12/14/15

IV. Generación de Rimas

Escucharás unas palabras, las cuales serán dictadas. Deberás escribir en el papel 3 palabras que rimen con cada una.

sombrilla

1.

2.

3.

playa

1.

2.

3.

V. Eliminación de fonemas

Escucharás varias palabras, las cuales serán dictadas. Se te pedirá que elimines un fonema o sonido del habla específico. Debes escribir en el papel la aseveración correcta. Ej. Si a [traza] le quito la /t/, ¿qué dice? [raza]

1. [sopla] quítale la /p/ ¿qué dice? [sola]
2. [frío] quítale la /f/ ¿qué dice? [río]
3. [ruido] quítale la /i/ ¿qué dice? [rudo]
4. [plato] quítale la /l/ ¿qué dice? [pato]
5. [trato] quítale la /t/ ¿qué dice? [rato]
6. [grato] quítale la /r/ ¿qué dice? [gato]
7. [resto] quítale la /s/ ¿qué dice? [reto]
8. [largo] quítale la /r/ ¿qué dice? [lago]
9. [diga] quítale la /g/ ¿qué dice? [día]
10. [dentro] quítale la /d/ ¿qué dice? [entro]



Ana G. Mendez University System
Institutional Review Board (IRB)

Protocol No. 03-591-14
Approval Date 12/15/14
Expiration Date 12/14/15

Anejo C: Hoja de respuestas

1

UNIVERSIDAD DEL TURABO
 ESCUELA DE CIENCIAS DE LA SALUD
 PROGRAMA DE PATOLOGÍA DEL HABLA-LENGUAJE
 RECINTO DE GURABO

Protocolo de Tareas de Criterio

Participante # _____

Las siguientes, son las tareas de criterio que se utilizarán en la investigación titulada **Destrezas de Conciencia Fonológica en estudiantes de Terapia del Habla- Lenguaje**. Estas tareas presentan actividades relacionadas a la conciencia fonológica. Algunas de las áreas pueden incluir grabación o dictado, en donde deberás escuchar con atención cada una de las premisas. Todas las tareas serán brindadas de forma consecutiva hasta culminar las cinco áreas.

Parte A: Tareas de Conciencia Fonológica

I. Síntesis de fonemas

Escucharás en la grabación una serie de fonemas o sonidos del habla que forman una palabra. Deberás escribir la palabra en el espacio provisto.

- | | |
|----|-----|
| 1. | 6. |
| 2. | 7. |
| 3. | 8. |
| 4. | 9. |
| 5. | 10. |



Ana G. Mendez University System
 Institutional Review Board (IRB)

Protocol No. 03-591-14

Approval Date 12/15/14

Expiration Date 12/14/15

II. Manipulación de Fonemas

Escucharás varias palabras, las cuales serán dictadas. Se te pedirá que cambies un fonema o sonido de habla por otro, para crear una nueva palabra. Ej. Si a [tasa] le quitas la /t/ y la cambias por /k/ ¿qué dice? /kasa/. Debes escribir la palabra nueva en el papel provisto.

- | | |
|----|-----|
| 1. | 6. |
| 2. | 7. |
| 3. | 8. |
| 4. | 9. |
| 5. | 10. |

III. Conteo de Fonemas

Escucharás varias palabras, las cuales serán dictadas, deberás escribir en el papel provisto la cantidad de **sonidos** del habla que presenta cada una.

- | | |
|----|-----|
| 1. | 6. |
| 2. | 7. |
| 3. | 8. |
| 4. | 9. |
| 5. | 10. |



Ana G. Mendez University System
Institutional Review Board (IRB)

Protocol No. 03-591-14

Approval Date 12/15/14

Expiration Date 12/14/15

IV. Generación de Rimas

Escucharás unas palabras, las cuales serán dictadas. Deberás escribir en el papel tres palabras que rimen con cada una.

I.

1.

2.

3.

II.

1.

2.

3.

V. Eliminación de fonemas

Escucharás varias palabras, las cuales serán dictadas. Se te pedirá que elimines un fonema o sonido del habla específico. Debes escribir en el papel la aseveración correcta. Ej. Si a [traza] le quito la /t/, ¿qué dice? [raza].

1.

2.

3.

4.

5.

6.

7.

8.

9.

10.



Ana G. Mendez University System
Institutional Review Board (IRB)

Protocol No. 03-591-14

Approval Date 12/15/14

Expiration Date 12/14/15

Anejo D: Anuncio

Se solicitan estudiantes para participar en la siguiente investigación

DESTREZAS DE CONCIENCIA FONOLÓGICA EN

EN ESTUDIANTES DE TERAPIA DEL HABLA-LENGUAJE

Propósito

El propósito de esta investigación es describir las destrezas de conciencia fonológica en estudiantes de Terapia del Habla-Lenguaje.

Criterios de inclusión

Para que los sujetos puedan participar en esta investigación deberán cumplir con los siguientes criterios:

1. Ser estudiante del Programa Terapia del Habla-Lenguaje de la universidad seleccionada, de primer o segundo año.
2. Haber aprobado satisfactoriamente un cernimiento auditivo de tonos puros.
3. No evidenciar presencia de desórdenes del habla-comunicación y/o desórdenes neurológicos.
4. No haber tomado un curso Fonética.
5. No haber tomado un curso de Desarrollo de Articulación y Fonología e Intervención.

Se realizará una tarea con actividades de Conciencia Fonológica.

Si está interesado en formar parte de esta investigación, favor de contactar a:

Cynthia Santiago

Tel. 787-672-4610

Email: cynthia.santiago19@gmail.com



**Ana G. Mendez University System
Institutional Review Board (IRB)**

Protocol No. 03-591-14

Approval Date 12/15/14

Expiration Date 12/14/15

Anejo E: Hoja Informativa



Sistema Universitario Ana G. Méndez
 Universidad del Turabo
 Gurabo, Puerto Rico
 Escuela de Ciencias de la Salud

Información para participar en un estudio/investigación

HOJA INFORMATIVA

Destrezas de Conciencia Fonológica en estudiantes de Terapia del Habla-Lenguaje

Saludos cordiales:

Mi nombre es Cynthia A. Santiago, soy estudiante de Patología del Habla-Lenguaje en la Universidad del Turabo. Como requisito de graduación estoy realizando mi trabajo de investigación titulado **Destrezas de Conciencia Fonológica en estudiantes de Terapia del Habla-Lenguaje**.

El **propósito de este estudio** es describir las destrezas de conciencia fonológica en estudiantes de terapia del habla-lenguaje. Esta servidora es la investigadora principal y la Dra. Awilda Rosa, profesora de la Universidad del Turabo, es mi mentora de tesis.

Por este medio le invito a formar parte de esta investigación la cual **consistirá** en una tarea con actividades de conciencia fonológica. Estas tareas incluyen actividades de conteo de fonemas en palabras, identificación de sonidos del habla, entre otras. Estas se realizarán por medio de dictado o grabación y le tomará aproximadamente veinte (20) minutos. Usted deberá ser estudiante de THL, haber aprobado un cernimiento auditivo de tonos puros y no evidenciar problemas de habla-lenguaje y/o desórdenes neurológicos. Tampoco deberá haber tomado un curso de Fonética y/o un curso de Desordenes de Articulación y Fonología e Intervención.

Su participación en este estudio es totalmente voluntaria. Usted tiene todo el derecho de decidir participar o no de este estudio. Si usted decide participar en este estudio tiene el derecho de retirarse en cualquier momento sin penalidad alguna.



Ana G. Mendez University System
 Institutional Review Board (IRB)

Protocol No. 03-591-14
 Approval Date 12/15/14
 Expiration Date 12/14/15

Para proteger su privacidad, usted será identificado por código numérico durante la investigación, no por su nombre. Las hojas de respuestas serán almacenadas bajo llave en la casa de la investigadora principal por un periodo de cinco (5) años. Luego de este periodo estos documentos serán triturados.

Esta investigación será de gran **beneficio** para los estudiantes participantes, ya que podrán conocer si presentan dificultad en destrezas de conciencia fonológica, lo que podrá ayudarle a identificar si es posible que necesiten trabajar con el refuerzo de estas habilidades y evitar deficiencias que puedan afectar el desempeño como futuro profesional.

Los **riesgos** que puede presentar en esta investigación son mínimos. Algunos de estos pueden ser: aburrimiento, falta de motivación o interés al realizar las tareas, cansancio durante el proceso, frustración ante las premisas y estrés.

Si usted tiene alguna duda o inquietud correspondiente a este estudio de investigación o si surge alguna situación durante el periodo de estudio, por favor no dude en contactarme al 787-672-4610 o por correo electrónico: cynthia.santiago19@gmail.com. Si usted tiene preguntas sobre sus derechos como sujeto de investigación por favor comuníquese con la Oficina de Cumplimiento en la Investigación del SUAGM al 787-751-3120 o al correo electrónico: compliance@suagm.edu.

Agradezco su colaboración en la realización de este estudio.

Cordialmente,

Cynthia A. Santiago Merced
Estudiante del programa de Maestría en Patología del Habla-Lenguaje
Universidad del Turabo



Ana G. Mendez University System
Institutional Review Board (IRB)

Protocol No. 03-591-14
Approval Date 12/15/14
Expiration Date 12/14/15

Anejo F: Cuestionario criterios de inclusión

UNIVERSIDAD DEL TURABO
ESCUELA DE CIENCIAS DE LA SALUD
PROGRAMA DE PATOLOGÍA DEL HABLA-LENGUAJE
RECINTO DE GURABO

Destrezas de Conciencia Fonológica en estudiantes de Terapia del Habla-Lenguaje

Participante # _____

Cuestionario:

Las siguientes preguntas están relacionadas a los criterios de inclusión establecidos para esta investigación.

1. ¿En que año de estudios se encuentra actualmente? _____
2. ¿Presenta actualmente desórdenes del habla y/o comunicación?
Si No
3. ¿Presenta algún desorden neurológico?
Si No
4. ¿Usted aprobó un curso de Fonética?
Si No
5. ¿Usted aprobó un curso de Desarrollo de Articulación y Fonología e Intervención?
Si No
6. ¿Ha tomado y aprobado satisfactoriamente un cernimiento auditivo de tonos puros?
Si No

Anejo G: Permiso Clínica



Universidad del Turabo
Escuela de Ciencias de la Salud

Tel. 787 743-7979
Ext. 4017
Fax. 787 704-2703

PO Box 3030
Gurabo, PR 00778-3030

www.suagm.edu/ut

24 de noviembre del 2014

A: IRB de la Universidad del Turabo

Como Directora de la Clínica de Servicios Interdisciplinarios de la Universidad del Turabo (CSIUT), autorizo a la estudiante del Programa de Maestría en Patología de Habla y Lenguaje de la Escuela de Ciencias de la Salud, la Srta. Cynthia A. Santiago, para su investigación: ***“Destrezas de conciencia fonológica en estudiantes de terapia del Habla y Lenguaje”*** a utilizar las facilidades del CSIUT para completar entrevistas con estudiantes del programa de terapia de habla y lenguaje.

Se proveerá un espacio seguro y confidencial para que la investigadora entreviste y complete las medidas de criterio con cada estudiante. El permiso para usar las facilidades está condicionado a la aprobación de la investigación por el IRB de la Universidad del Turabo. La coordinación para la utilización del espacio debe coordinarse con la Asistente Administrativa del CSIUT para asegurar no impacte los servicios que aquí se ofrecen y asegurar la confidencialidad de la investigación.

De necesitar información adicional, no dude en comunicarse conmigo al (787) 704-2718.

Respetuosamente,

Mildred Del Valle Morales, MA, SLP-CCC
Directora del CSIUT

Anejo H: Permiso Decana



Universidad del Turabo
Escuela de Ciencias de la Salud

Tel. 787 743-7979
Ext. 4017
Fax. 787 704-2703

PO Box 3030
Gurabo, PR 00778-3030

www.suagm.edu/ut

18 de noviembre de 2014

Srta. Cynthia A. Santiago
Estudiante de Patología del Habla Lenguaje
Escuela de Ciencias de la Salud

Estimada señorita Santiago:

Sirva la presente para autorizarle a que lleve a cabo su investigación titulada ***Destrezas de conciencia fonológica en estudiantes de Terapia del Habla-Lenguaje*** con los estudiantes del Programa de Terapia del Habla Lenguaje, utilizando las facilidades de la Clínica de Servicios Interdisciplinarios.

Es importante que antes de que comience el estudio, este debe ser aprobado por el Comité de Derechos Humanos del Sistema Universitario Ana G. Méndez (IRB).

De necesitar alguna información adicional al respecto, no dude en contactarme. ¡Éxito!

Cordialmente,


Nydia Bou, Ed, MS-SLP, CCC
Decana

ads

c: Lic. Mildred Del Valle

Anejo I: Permiso Vicerrectora



Universidad del Turabo
Centro de Estudios Graduados e Investigación (CEGI)

Tel. 787 743-7979
Ext. 4270, 4268
Fax. 787 743-4115

PO Box 3030
Gurabo, PR 00778-3030

www.suagm.edu/ut

17 de noviembre de 2014

Junta para la Protección de Seres Humanos en la Investigación
Universidad del Turabo
Gurabo, Puerto Rico

Estimados miembros de la Junta:

Por este medio, autorizo a la estudiante de maestría Cynthia A. Santiago Merced, del Programa de Patología del Habla-Lenguaje de la Universidad del Turabo en Gurabo, a realizar su investigación cuyo título es "**Destrezas de conciencia fonológica en estudiantes de Terapia del Habla-Lenguaje**", después de la aprobación del IRB del SUAGM. El propósito de su investigación es describir las destrezas de conciencia fonológica en estudiantes de Terapia del Habla-Lenguaje.

En esta investigación la estudiante Cynthia A. Santiago Merced administrará a un grupo de 50 estudiantes del programa de Terapia del Habla-Lenguaje de la Universidad del Turabo unas tareas con actividades de conciencia fonológica. Estas se realizarán por medio de dictado o grabación.

Cordialmente,

Sharon A. Cantrell, PhD
Vicerrectora Asociada
Estudios Graduados e Investigación

SAC/mmcr

Anejo J: Validación de instrumento

Sistema Universitario Ana G. Méndez
 Universidad del Turabo
 Escuela de Ciencias de la Salud
 Programa de Maestría en Patología del Habla-Lenguaje

Destrezas de Conciencia Fonológica en Estudiantes de Terapia del Habla-Lenguaje

Awilda Rosa Morales- Mentor

CERTIFICACIÓN DE INSTRUMENTO POR PANEL DE EXPERTO

Por este medio certifico que la estudiante Cynthia A. Santiago Merced me ha presentado el instrumento para recoger la información de su investigación que lleva por título: *Destrezas de Conciencia Fonológica en Estudiantes de Terapia del Habla-Lenguaje.*

He tenido la oportunidad de revisar el mismo y sugiero le realice las siguientes recomendaciones:

varias dentro del documento.

Entiendo la investigadora principal incorporará mis recomendaciones y que la mentora de investigación corroborará dicha información. Este instrumento es confiable y válido para recoger la información que pretende recoger.

Nydia Bou
 Nombre del Experto

[Firma]
 Firma

2/12/2014
 Fecha

Para Uso del Mentor de Investigación:
 CERTIFICO CON MI FIRMA QUE LA ESTUDIANTE
 INVESTIGADORA PRINCIPAL INCORPORO LAS
 RECOMENDACIONES DEL EXPERTO CONTENIDAS
 EN ESTE DOCUMENTO.

Awilda Rosa Morales
 Firma
4 diciembre 2014
 Fecha

Sistema Universitario Ana G. Méndez
Universidad del Turabo
Escuela de Ciencias de la Salud
Programa de Maestría en Patología del Habla-Lenguaje

Destrezas de Conciencia Fonológica en Estudiantes de Terapia del Habla-Lenguaje

Awilda Rosa Morales- Mentor

CERTIFICACIÓN DE INSTRUMENTO POR PANEL DE EXPERTO

Por este medio certifico que la estudiante Cynthia A. Santiago Merced me ha presentado el instrumento para recoger la información de su investigación que lleva por título: *Destrezas de Conciencia Fonológica en Estudiantes de Terapia del Habla-Lenguaje.*

He tenido la oportunidad de revisar el mismo y sugiero le realice las siguientes recomendaciones:

Entiendo la investigadora principal incorporará mis recomendaciones y que la mentora de investigación corroborará dicha información. Este instrumento es confiable y válido para recoger la información que pretende recoger.

Gloriana Cruz Rivera
Nombre del Experto

 Lic# 12102991
Firma

21 Diciembre 2014
Fecha

Para Uso del Mentor de Investigación:
CERTIFICO CON MI FIRMA QUE LA ESTUDIANTE
INVESTIGADORA PRINCIPAL INCORPORO LAS
RECOMENDACIONES DEL EXPERTO CONTENIDAS
EN ESTE DOCUMENTO.


Firma
4. diciembre 2014
Fecha

Sistema Universitario Ana G. Méndez
 Universidad del Turabo
 Escuela de Ciencias de la Salud
 Programa de Maestría en Patología del Habla-Lenguaje

Destrezas de Conciencia Fonológica en Estudiantes de Terapia del Habla-Lenguaje

Awilda Rosa Morales- Mentor

CERTIFICACIÓN DE INSTRUMENTO POR PANEL DE EXPERTO

Por este medio certifico que la estudiante Cynthia A. Santiago Merced me ha presentado el instrumento para recoger la información de su investigación que lleva por título: *Destrezas de Conciencia Fonológica en Estudiantes de Terapia del Habla-Lenguaje.*

He tenido la oportunidad de revisar el mismo y sugiero le realice las siguientes recomendaciones:

Aclarar instrucciones, más sencillas, entre otras dentro del documento

Entiendo la investigadora principal incorporará mis recomendaciones y que la mentora de investigación corroborará dicha información. Este instrumento es confiable y válido para recoger la información que pretende recoger.

Lilliana Riós
 Nombre del Experto

[Firma]
 Firma

2 diciembre 2014
 Fecha

Para Uso del Mentor de Investigación:
 CERTIFICO CON MI FIRMA QUE LA ESTUDIANTE
 INVESTIGADORA PRINCIPAL INCORPORA LAS
 RECOMENDACIONES DEL EXPERTO CONTENIDAS
 EN ESTE DOCUMENTO.

[Firma]
 Firma
4 diciembre 2014
 Fecha